

SON OF GUN
GROUP

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DOC. SOG-AR15-P1

REV. 2026.1 · PL



KARABINEK · 5.56×45 NATO / .223 REM

SOG AR-15

SYSTEM TŁOKOWY / P1

OBSŁUGA · BEZPIECZEŃSTWO
KONSERWACJA · GWARANCJA ·
KATALOG

00

SPIIS TREŚCI

Instrukcja zawiera zasady bezpiecznej obsługi, rozkładania, czyszczenia i konserwacji karabinka **SOG AR-15** oraz warunki gwarancji.

Przeczytaj ją w całości przed pierwszym użyciem broni i zachowaj na przyszłość. W części końcowej znajdziesz katalog produktów Son Of Gun 2026.

01	Bezpieczeństwo użytkowania	03	02	Nazewnictwo części	04
03	Dane techniczne	05	04	Pierwsze uruchomienie	06
05	Ładowanie i rozładowywanie	07	06	Obsługa zacięć	08
07	Zerowanie przyrządów	09	08	Czyszczenie i przechowywanie	10
09	O materiałach i wykonaniu	11	10	Inspekcja komory nabojoyej	12
11	Rozkładanie karabinu	13	12	Rozkładanie grupy zamkowej	14
13	Czyszczenie lufy	16	14	Czyszczenie komory zamkowej	17
15	Punkty smarowania	18	16	System tłokowy SOG (bezobstugowy / P1)	19
17	Harmonogram konserwacji	24	18	Najczęstsze pytania (FAQ)	25
19	Warunki gwarancji	26	20	Piktogramy i słowniczek	28
21	Diagnostyka usterek	29	22	Katalog Son Of Gun 2026	35

01 BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA



Po naciśnięciu języka spustowego musisz spodziewać się, że broń wystrzeli. Ponosisz pełną odpowiedzialność za świadome i bezpieczne posługiwanie się bronią. Twoja ostrożność zapobiega wypadkom.

- 01 Zawsze traktuj broń tak, jakby była załadowana.
- 02 Trzymaj wylot lufy skierowany w bezpiecznym kierunku – nigdy w stronę, której nie zamierzasz zniszczyć.
- 03 Trzymaj palec poza językiem spustowym, dopóki przyrządy nie są na celu i nie podjąłeś decyzji o strzale.
- 04 Bądź pewny celu oraz tego, co znajduje się za nim.
- 05 Utrzymuj selektor w pozycji „SAFE” aż do chwili oddania strzału.
- 06 Noś i przechowuj broń z pustą komorą, aż do zamiaru oddania strzału.
- 07 Używaj wyłącznie oryginalnej, fabrycznej amunicji wysokiej jakości, zgodnej z kalibrem. Amunicja elaborowana jest niedozwolona.
- 08 Przed strzelaniem sprawdź, czy przewód lufy jest wolny od przeszkód, nadmiaru oleju i smaru.
- 09 Zawsze stosuj ochronę słuchu oraz wzroku.
- 10 Nie modyfikuj broni ani siły naciągu spustu – może to wpłynąć na bezpieczeństwo i działanie.
- 11 Broń i amunicję przechowuj osobno, w zamknięciu, poza zasięgiem dzieci i osób nieuprawnionych.

02 NAZEWNICTWO CZĘŚCI

Poznaj główne podzespoły karabinka SOG AR-15. Znajomość nazewnictwa ułatwia obsługę, czyszczenie oraz komunikację z serwisem.



- 1** Urządzenie wylotowe
- 2** Łoże M-LOK
- 3** Szyna Picatinny
- 4** Rączka przeładowania
- 5** Komora zamkowa (upper)
- 6** Selektor ognia
- 7** Język spustowy
- 8** Komora spustowa (lower)
- 9** Chwył pistoletowy
- 10** Magazynek
- 11** Kolba teleskopowa

03 DANE TECHNICZNE

Podstawowe parametry techniczne karabinka. Pełną specyfikację znajdziesz w katalogu na końcu instrukcji.

KALIBER 5.56×45 mm NATO / .223 Rem.

SYSTEM GAZOWY Tłokowy krótkiego skoku (SSP), 5-pozycyjny

DŁUGOŚCI LUFY 10,5" / 12,5" / 14,5" / 16"

GWINT LUFY 1:8", 6 rowków, prawoskrętny (RH)

SPUST TriggerTech Duty, dwustopniowy · 2,0–2,5 kg

SELEKTOR Safe / Semi-Auto, obustronny

MASA poniżej 2,5 kg

WYKOŃCZENIE Anodowanie twarde Typ III / Cerakote

04 PIERWSZE URUCHOMIENIE

Przed pierwszym strzelaniem wykonaj poniższe czynności kontrolne. Nowa broń pokryta jest fabrycznym smarem konserwacyjnym, który należy usunąć.

- › Sprawdź, czy broń jest rozładowana — wyjmij magazynek, otwórz i obejrzyj komorę nabojołą.
- › Usuń fabryczny smar konserwacyjny z przewodu lufy, komory i grupy zamkowej.
- › Skontroluj dokręcenie śrub łoża, bloku gazowego oraz urządzenia wylotowego.
- › Nanieś świeży olej do broni na grupę zamkową i powierzchnie współpracujące.
- › W okresie docierania (pierwsze ~200 strzałów) czyść i smaruj częściej; obserwuj poprawność przetadowania.

05 ŁADOWANIE I ROZŁADOWYWANIE

ŁADOWANIE

- Ustaw selektor w pozycji „SAFE”.
- Napętnij magazynek, dociskając naboje pod wargi magazynka.
- Wprowadź magazynek do gniazda i dociśnij aż do zatrzaśnięcia.
- Energicznie odciągnij rączkę przeładowania do tyłu i puść — zamek dośle nabój do komory.
- Broń jest gotowa. Selektor pozostaw w „SAFE” do chwili oddania strzału.

ROZŁADOWYWANIE

- Ustaw selektor w „SAFE”, wylot lufy w bezpiecznym kierunku.
- Wyjmij magazynek (wciśnij zwalniacz magazynka).
- Odciągnij rączkę przeładowania, usuwając nabój z komory; zablokuj zamek w tylnym położeniu.
- Skontroluj komorę wzrokowo i dotykiem — musi być pusta.
- Zwolnij zamek i pozostaw selektor w „SAFE”.



Każdą czynność wykonuj z wylotem lufy skierowanym w bezpiecznym kierunku i palcem poza językiem spustowym.

06 OBSŁUGA ZACIĘĆ

W razie zacięcia zastosuj procedurę natychmiastowego działania **SPORTS**. Przez cały czas trzymaj wylot lufy w bezpiecznym kierunku, a palec poza językiem spustowym.

S SLAP Uderz w spód magazynka, aby upewnić się, że jest osadzony.

P PULL Pociągnij rączkę przetadowania energicznie do tyłu.

O OBSERVE Obserwuj wyrzut łuski lub naboju z komory.

R RELEASE Puść rączkę, aby dostać świeży nabój.

TS TAP / SQUEEZE Dociśnij zamek i ponownie naciśnij język spustowy.

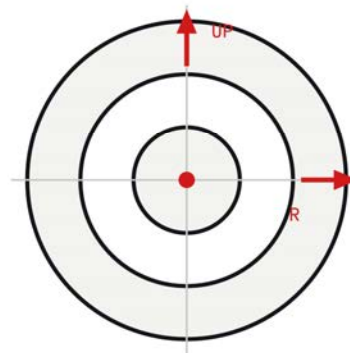
Jeśli zacięcie się powtarza lub wyczuwasz opór nieprzechodzący — rozładuj broń, ustaw „SAFE” i sprawdź komorę. Nie próbuj strzelać na siłę.

07 ZEROWANIE PRZYRZĄDÓW

Zeruj broń ze stabilnej podpórki, oddając grupy po 3–5 strzałów. Przyrządy mechaniczne i celownik kolimatorowy reguluj zgodnie z zasadą: **punkt trafienia podąża za regulacją**.

- ✦ Regulacja pionu (elewacja) — pokrętło/śruba „UP/DOWN”. Trafienie nisko → przesunij w górę.
 - ↔ Regulacja poziomu (windaż) — pokrętło „L/R”. Trafienie w lewo → przesunij w prawo.
- MOA** 1 MOA \approx 2,9 cm na 100 m. Sprawdź wartość kliknięcia swoich przyrządów (np. $\frac{1}{2}$ MOA).

Zalecane dystanse zerowania: 25 m / 100 m. Po zmontowaniu optyki sprawdź dokręcenie montażu.



RYS. · KIERUNKI REGULACJI

08 CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

ZANIM ROZPOCZNIESZ CZYSZCZENIE

- 01 Sprawdź, czy karabin jest rozładowany.
- 02 Wyjmij magazynek.
- 03 Zablokuj suwadło zamka w tylnym położeniu.
- 04 Sprawdź komorę nabojołą wzrokowo i dotykiem.
- 05 Skieruj wylot lufy w bezpiecznym kierunku, zwolnij suwadło i ustaw selektor w pozycji „SAFE”.

PRZECHOWYWANIE

Broń i amunicję przechowuj **osobno**, w zamkniętym schowku, poza zasięgiem i wzrokiem dzieci oraz osób nieuprawnionych. Przechowuj broń rozładowaną. Zapobiegaj ryzyku łatwego dostępu do broni i amunicji.



POZA ZASIĘGIEM
DZIECI



TYLKO OSOBA
UPRAWNIONA



PRZECHOWUJ POD
ZAMKNIĘCIEM

Stosuj wyłącznie środki do konserwacji broni. Nie używaj agresywnych zmywaczy mogących uszkodzić powłokę antykorozyjną.

09 O MATERIAŁACH I WYKONANIU

Karabinki SOG AR-15 budowane są z materiałów klasy militarnej i poddawane kontroli jakości na każdym etapie produkcji. Znajomość zastosowanych materiałów ułatwia właściwy dobór środków konserwujących i bezpieczną eksploatację.

LUFA

Stal 4150 CMV (Chrome-Moly-Vanadium), wykończenie Nitride, gwint 1:8"

ZAMEK (BOLT)

Stal 9310, badania MPI i HPT

ŁOŻE

Aluminium 6061-T6, interfejs M-LOK, wymienne gniazda QD

KOMORA ZAMKOWA / SPUSTOWA

Kute aluminium 7075-T6, anodowanie twarde Typ III

SUWADŁO (CARRIER)

Stal AISI 8620, opcjonalna powłoka DLC

WYKOŃCZENIE

Anodowanie twarde Typ III lub powłoka Cerakote

10 INSPEKCJA KOMORY NABOJOWEJ

- 01 Pociągnij za rączkę przeładowania i zablokuj suwadło zamka w tylnym położeniu.
- 02 Sprawdź wzrokowo komorę nabojową. Jeśli w komorze znajduje się nabój — bezpiecznie rozładuj broń.

Nigdy nie zaglądasz do przewodu lufy od strony wylotu. Wszystkie czynności wykonuj z wylotem skierowanym w bezpiecznym kierunku.



01 · Przeładowanie



02 · Kontrola komory

RYS. 04 · INSPEKCJA KOMORY

11 ROZKŁADANIE KARABINU



01 · Tylny sworzeń



02 · Otwarcie



03 · Rączka



04 · Grupa zamkowa



05 · Przedni sworzeń

- 1 Wypchnij tylny sworzeń od lewej do prawej, aż wysunie się z komory spustowej. W razie oporu użyj narzędzia, które nie uszkodzi powłoki.
- 2 Otwórz komorę zamkową (upper), oddzielając ją od komory spustowej (lower).
- 3 Wyciągnij rączkę przeładowania na ok. 10 cm.
- 4 Wyjmij delikatnie grupę zamkową, a następnie wysuń rączkę przeładowania kierując ją w dół.
- 5 Wybij przedni sworzeń od lewej do prawej. Sworzeń przedni posiada system blokujący i nie wychodzi całkowicie.

12 ROZKŁADANIE GRUPY ZAMKOWEJ



01 · Zawleczka iglicy



02 · Czoło w przód



03 · Iglica



04 · Zespół zmontowany



05 · Elementy zespołu

RYS. 06 · ELEMENTY GRUPY ZAMKOWEJ

- 1 Usun sworzeń zabezpieczający (zawleczkę iglicy) z suwadła zamka.
- 2 Pociągnij czoło zamka do przodu suwadła.
- 3 Z tyłu suwadła wysuń delikatnie iglicę.
- 4 Cofnij czoło zamka maksymalnie do tyłu suwadła.
- 5 Obróć rygiel w czole zamka o 90°, a następnie wyciągnij rygiel i czoło zamka z suwadła.

12 CZYSZCZENIE I ZŁOŻENIE ZAMKA

- 6 Wyciągnij rygiel z czoła zamka, a następnie wysuń czoło zamka z suwadła.
- 7 Wyczyść nagar z czoła zamka narzędziem lub szczotką miedzianą.



UWAGA — MONTAŻ

Przy ponownym składaniu zwróć uwagę na osadzenie czoła zamka w suwadła. **Pazur wyciągu musi wskazywać godzinę 10** względem suwadła — w przeciwnym razie nie da się ponownie wsadzić rygla w czoło zamka.



RYS. 06A · ORIENTACJA PAZURA WYCIĄGU

13 CZYSZCZENIE LUFY



RYS. 07 · CZYSZCZENIE PRZEWODU LUFY

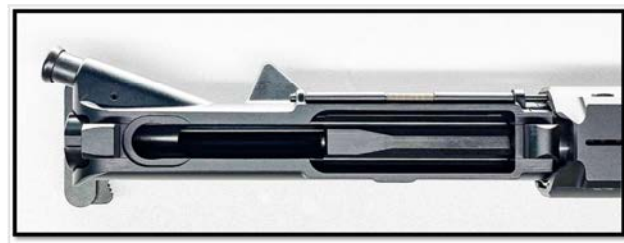
- 1** Rozłóż broń jak opisano wcześniej. Górną część (upper z lufą) osadź w imadle przeznaczonym do czyszczenia broni.
- 2** Używaj bawełnianej tkaniny lub czopów nakręcanych na wycior. Delikatnym ruchem przeczysz całą długość lufy aż do komory, stosując środki na bazie oleju.
- 3** Czyść tak długo, aż bawełna nie będzie wykazywała zabrudzeń.
- 4** Lufa powinna być delikatnie naoliwiona — nie wilgotna ani zalana środkami czyszczącymi.

Unikaj kontaktu wyciora z koroną lufy — zadziory i rysy w tym miejscu znacznie obniżają celność. Sprawdź wcześniej, czy broń jest rozładowana.

14 CZYSZCZENIE KOMORY ZAMKOWEJ

- 1 Używaj szczotki przeznaczonej do czyszczenia komory zamkowej (uppera). Nie używaj szczotek drucianych – mogą zniszczyć powłokę na aluminium.
- 2 Komora powinna być nasmarowana, ale nie wilgotna. Nadmiar środka smarującego zbierz czystą szmatką.

Nieautoryzowane zmiany w konstrukcji broni lub użycie nieautoryzowanych części powodują, że Son Of Gun nie ponosi odpowiedzialności za funkcjonowanie karabinu, a gwarancja może zostać unieważniona.



RYS. 08 · CZYSZCZENIE KOMORY ZAMKOWEJ

15 PUNKTY SMAROWANIA

Po czyszczeniu nanieś olej do broni na wskazane punkty. Grupę zamkową smaruj obficie, pozostałe powierzchnie cienko. Nadmiar usuń czystą szmatką.



- 1 Czło zamka i pierścienie uszczelniające – obficie
- 2 Szyny suwadła w komorze zamkowej
- 3 Pazur wyciągu i wyrzutnik
- 4 Sworznie mocujące i selektor

Nie smaruj przewodu lufy ani komory nabojeowej grubą warstwą – przed strzelaniem lufa ma być sucha i czysta.

16 REGULOWANY · 5-POZYCYJNY (CLICK) · BEZOBSŁUGOWY SYSTEM TŁOKOWY SOG P1

- 1 W celu konserwacji zawsze zdejmij łożo. Kluczem imbusowym odkręć 3 śruby, a następnie **koniecznie użyj śruby rozpychającej**, aby delikatnie zsunąć łożo z nakrętki lufy (barrel nut) w stronę wylotu. Dotyczy obu wersji — P1 i bezobsługowej.
- 2 Aby zdemontować tłok, odkręć śruby mocujące od dołu bloku i zsuń blok w kierunku wylotu lufy.
- 3 Przy montażu dokładnie ustaw blok gazowy — śruba nr 1 trafia w zagłębienie ustalające lufy. Zalecane wklejenie śrub klejem do gwintów (np. Loctite).
- 4 Montując tłok, prawidłowo umieść sprężynę i tulejkę. Tuleja musi zapierać się o nakrętkę lufy.



RYS. 09 · SYSTEM TŁOKOWY – WIDOK OGÓLNY

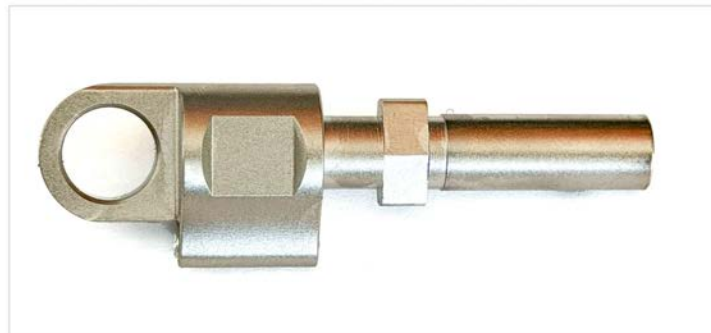


RYS. 09A · BLOK GAZOWY – DETAL

16 REGULOWANY · 5-POZYCYJNY (CLICK) · BEZOBSŁUGOWY**SOG P1 — REGULACJA GAZU**

System SOG P1 ma **5-pozycyjną, klikową regulację** ilości gazu. Regulator obracasz między pięcioma indeksowanymi pozycjami — w **lewo** przymyka dopływ gazu (aż do **pełnego odcięcia**), w **prawo** otwiera. System **nie wymaga luzowania śrub**.

Demontaż klucza gazowego: obracaj regulator (klucz gazowy) w lewo aż do pozycji, w której daje się go wysunąć do przodu bloku gazowego.



RYS. 09B · KLUCZ GAZOWY (REGULATOR)



◀ W LEWO · ZAMYKA OTWIERA · W PRAWO ▶

RYS. 09A · REGULATOR — 5-POZYCYJNY (CLICK)

16 RÓŻNICE BUDOWY SUWADŁA

Suwadło gazowe (DI) i suwadło tłokowe różnią się sposobem przekazania energii. Elementy **nie są zamienne** – stosuj suwadło właściwe dla danego systemu.

GÓRNE **Suwadło gazowe (DI)** – z kluczem gazowym (gas key), do którego trafiają gazy z rurki gazowej.

DOLNE **Suwadło tłokowe** – z płaskim czołem uderzeniowym zamiast klucza gazowego; napędzane popychaczem tłoka.

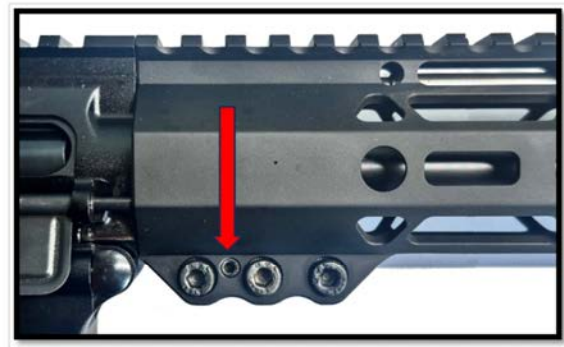


RYS. 10 · RÓŻNICE BUDOWY SUWADŁA – GAZOWE (GÓRNE) / TŁOKOWE (DOLNE)

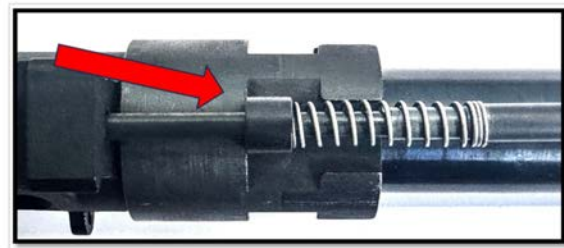
16 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

WERSJA SOG BEZOBSŁUGOWA · PŁYNNĄ REGULACJĄ

- 1 W celu regulacji lub konserwacji systemu tłokowego SOG lub P1 zawsze zdejmij łożo. Po odkręceniu 3 śrub **koniecznie użyj śruby rozpychającej**, aby delikatnie zsunąć łożo z nakrętki lufy (barrel nut) w stronę wylotu.
- 2 System tłokowy SOG jest **bezobsługowy**, o **płynnej regulacji** ilości gazu śrubą regulacyjną z przodu bloku gazowego.
- 3 Demontaż tłoka (np. do czyszczenia): odkręć śruby mocujące od dołu bloku i zsuń blok w stronę wylotu lufy. Przy montażu dokładnie ustaw blok — **śruba nr 1** trafia w zagłębienie ustalające lufy. Zalecane wklejenie śrub klejem do gwintów (np. Loctite).
- 4 Montaż tłoka: prawidłowo umieść sprężynę oraz tulejkę. Tuleja musi zapierać się o prawidłowo ustawioną nakrętkę lufy.



RYS. 10A · ŚRUBA ROZPYCHAJĄCA ŁOŻE



RYS. 10B · SPRĘŻYNA I TULEJKA

16 ELEMENTY I REGULACJA GAZU

WERSJA SOG BEZOBSŁUGOWA · PŁYNNNA REGULACJA

System tłokowy SOG składa się z **5 elementów**:

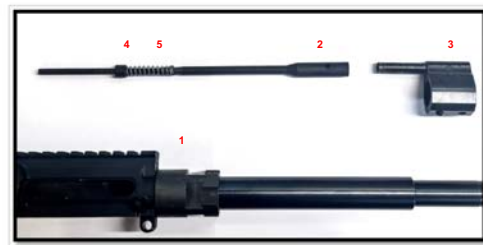
- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 01 Nakrętka lufy | 02 Tłok |
| 03 Blok gazowy | 04 Tulejka |
| 05 Sprężyna | |

- **Regulacja ilości gazu** odbywa się śrubą regulacyjną od przodu ¹ bloku gazowego. **UWAGA:** najpierw poluzuj śrubę kontruującą z boku bloku; po regulacji zawsze zablokuj jej położenie śrubą kontruującą. ²

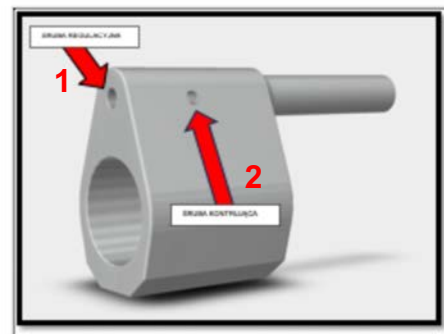
System SOG bezobsługowy i SOG P1 czyść wyłącznie środkami do konserwacji broni. Nie używaj agresywnych zmywaczy – mogą uszkodzić powłokę antykorozyjną. Po wyczyszczeniu nasmaruj olejem do broni; nadmiar cieczy usuń.



Nieautoryzowane zmiany w konstrukcji broni lub użycie nieautoryzowanych części zwalniają **SON OF GUN** z odpowiedzialności za działanie karabinu i mogą unieważnić gwarancję.



RYS. 10D · ELEMENTY SYSTEMU (5)



RYS. 10C · ŚRUBA REGULACYJNA / KONTRUJĄCA

17 HARMONOGRAM KONSERWACJI

Regularna konserwacja zapewnia niezawodność i celność broni. Częstotliwość zwiększ przy strzelaniu w trudnych warunkach (kurz, deszcz, niskie temperatury) oraz przy używaniu tłumika.

PO KAŻDYM STRZELANIU

Przegląd broni, przetarcie z nagaru, lekkie naoliwienie części ruchomych i komory zamkowej.

CO 300–500 STRZAŁÓW

Pełne czyszczenie przewodu lufy oraz rozłożenie i czyszczenie grupy zamkowej.

CO ~1000 STRZAŁÓW

Kontrola i czyszczenie układu gazowego (blok gazowy / tłok / rurka gazowa).

CO 12 MIESIĘCY

Pełny przegląd, kontrola dokręcenia śrub łoża i bloku gazowego, ocena powłok.

PRZECHOWYWANIE DŁUGOTERMINOWE

Konserwacja, lufa lekko naoliwiona; broń rozładowana, w zamknięciu.

18 NAJCZĘSTSZE PYTANIA

› Jakiej amunicji używać?

Wyłącznie fabrycznej amunicji wysokiej jakości w kalibrze 5.56×45 mm NATO / .223 Rem. Amunicja elaborowana jest niedozwolona.

› Karabin nie przeladowuje — co sprawdzić?

Zwiększ przepływ gazu, oczyść blok i rurkę gazową, nasmaruj grupę zamkową i sprawdź sprawność magazynka.

› Czym smarować?

Środkami przeznaczonymi do broni (olej / smar). Unikaj nadmiaru — nadmiar zbiera brud.

› Czy mogę modyfikować broń?

Nie. Nieautoryzowane zmiany lub części unieważniają gwarancję i mogą zagrażać bezpieczeństwu.

› Czy mogę strzelać .223 Rem z karabinu 5.56?

Tak — komora 5.56 NATO przyjmuje oba naboje. Odwrotnej konfiguracji (5.56 w komorze .223) nie zaleca się.

› Jak często czyścić broń?

Przegląd po każdym strzelaniu; pełne czyszczenie co 300–500 strzałów lub częściej w trudnych warunkach.

› Jak ustawić gaz pod tłumik?

Zmniejsz przepływ gazu (P1: klikli zgodnie ze wskazówkami zegara; bezobsługowy: śrubą regulacyjną), aby ograniczyć odrzut i zabrudzenie.

› Co zrobić przy zacięciu?

Selektor „SAFE”, wylot w bezpiecznym kierunku, wyjmij magazynek, rozładuj i sprawdź komorę nabojoową.

19 WARUNKI GWARANCJI

Producent udziela pierwotnemu nabywcy broni (Nabywca) niniejszej gwarancji na poniższych warunkach. Zdjęcie plomby z broni oznacza zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi i niniejszej gwarancji – stanowiącej jej integralną część – oraz akceptację jej warunków. Przed przystąpieniem do eksploatacji Nabywca zobowiązany jest dokładnie zapoznać się z instrukcją i przestrzegać zasad bezpieczeństwa, pod rygorem utraty odpowiedzialności Producenta i punktu sprzedaży.

- 1 Producent na swój koszt przeprowadzi naprawę lub wymieni na nowe główne zespoły broni – z wyłączeniem części podlegających zużyciu eksploatacyjnemu – w razie wad materiałowych oraz błędów wykonawstwa.
- 2 Czas usługi gwarancyjnej zależy od dostępności części zamiennych; po diagnostyce usterki Nabywca zostanie poinformowany o terminie naprawy w ciągu 14 dni roboczych.
- 3 Zastrzega się możliwość wydłużonego terminu naprawy przy braku dostępności części z przyczyn niezależnych od Producenta.
- 4 Koszt dostarczenia i odbioru broni do i z punktu serwisowego obciąża Nabywcę, chyba że strony ustalą inaczej na piśmie.
- 5 Gwarancja udzielana jest na 24 miesiące od daty nabycia. Przy użyciu profesjonalnym (szkolenia strzeleckie, użycie komercyjne na strzelnicy i inne znacznie zwiększające eksploatację) okres skraca się do 12 miesięcy.
- 6 Gwarancja nie obejmuje: a) naruszenia zasad eksploatacji i konserwacji (amunicja uszkodzona / elaborowana, brak serwisowania, nieprawidłowe składanie lub rozkładanie); b) przeróbek i modyfikacji broni; c) nieprawidłowego przechowywania naruszającego elementy konstrukcyjne; d) napraw przez osoby lub podmioty nieuprawnione.
- 7 Wadę należy zgłosić do punktu sprzedaży lub bezpośrednio na serwis@son-of-gun.com niezwłocznie, nie później niż w ciągu 5 dni roboczych od jej wystąpienia.

19 WARUNKI GWARANCJI – CD.

- 8** Uprawnienia z gwarancji przysługują wyłącznie właścicielowi broni, bez prawa przeniesienia na osoby trzecie.
- 9** Samodzielne zmiany konstrukcji broni — zwłaszcza systemów zabezpieczeń — są kategorycznie zabronione ze względu na zagrożenie życia i zdrowia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki takiego postępowania.
- 10** W okresie obowiązywania gwarancji stosuje się wyłącznie jej warunki, z wyłączeniem innych przepisów i zwyczajów handlowych.
- 11** Gwarancja wobec konsumenta nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
- 12** Oddanie brudnego karabinu do serwisu skutkuje zryczałtowaną opłatą 200 zł brutto za czyszczenie broni (1 szt.).
- 13** Serwis na życzenie klienta wiąże się z odpłatną diagnozą stanu broni; raport zostaje wystawiony cyfrowo. Opłata ryczałtowa wynosi 350 zł brutto.



Nieautoryzowane zmiany w konstrukcji broni lub użycie nieautoryzowanych części powodują, że **Son Of Gun nie ponosi odpowiedzialności** za funkcjonowanie karabinu, a gwarancja może zostać unieważniona.

20 PIKTOGRAMY I SŁOWNICZEK



OCHRONA WZROKU



OCHRONA SŁUCHU



SELEKTOR „SAFE”

POZA ZASIĘGIEM
DZIECI

SŁOWNICZEK TERMINÓW

BCG Grupa zamkowa — suwadło wraz z zamkiem.

M-LOK System montażu akcesoriów na łożu.

MOA Minuta kątowna — jednostka regulacji celowników (≈ 2,9 cm / 100 m).

SSP Short-Stroke Piston — tłok krótkiego skoku.

Upper / Lower Komora zamkowa / komora spustowa.

Picatinny Znormalizowana szyna montażowa (MIL-STD-1913).

DI Direct Impingement — odprowadzenie gazów wprost do zamka.

QD Quick Detach — szybkozłączka pasa nośnego.

21 DIAGNOSTYKA USTEREK

Szybka orientacja od objawu do karty usterki. Sprawdzaj karty w podanej kolejności. Przed diagnozą zawsze rozładuj broń.

Trudność: ● łatwy ● średni ● serwis

Broń nie strzela

021, 022, 024, 025, 026 · (reset/kurek: 027, 028)

Problemy z podawaniem

001, 002, 006, 005, 007, 008, 017 · (dwa naboje: 004 · ostatni: 016)

Łuski lecą w twarz

041, 048, 049, 052 · (też 043, 042)

Zamek nie zatrzymuje się po ostatnim naboju

011, 046, 048, 052, 073, 075 · (zatrząsk: 012)

Silny odrzut

049, 074

Magazynek

wypada 013 · nie wchodzi 014 · za głęboko 015 · zaczyna 020 · wargi 019

PRZERWIJ NATYCHMIAST

069 (squib), 070, 071, 026, 030, 072, 061, 078, 079

Broń strzela, nie przeładowuje

047, 046, 048, 052, 053, 050, 051, 075 · (najpierw 065 smar/brud)

Łuski zostają w komorze

031, 033, 035, 044, 045 · (też 032, 034, 066, 067)

Łuski nie wyrzucane

036, 037, 038, 039, 040, 042, 043

Zamek nie domyka się / nie rygluje

003, 010, 066, 068, 009 · (serwis: 060, 072)

Słaby odrzut / „mięka” praca

048, 046, 052, 073, 075

Problemy z celnością

080, 077, 067, 071, 078

21 TABELA USTEREK

Karty 001-014

NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
001	Failure to Feed – Nie podaje naboju	● Łatwy	Wymień magazynek na sprawny
002	Failure to Chamber – Nabój nie wchodzi do komory naboju	● Łatwy	Wyczyść komorę naboju
003	Bolt Not In Battery – Zamek nie domyka się	● Łatwy	Wyczyść komorę i zamek
004	Double Feed – Podwójne podanie naboju	● Łatwy	Usuń zacięcie i opróżnij komorę
005	Bolt Over Base – Zamek przejeżdża nad nabojem	● Łatwy	Wymień magazynek
006	Nose Dive – Nabój uderza w rampę podawania	● Łatwy	Wymień magazynek
007	Failure to Strip Round – Zamek nie pobiera naboju z magazynka	● Łatwy	Wymień uszkodzony magazynek
008	Round Stuck on Feed Ramp – Nabój zakleszczony na rampie podawania	● Łatwy	Usuń zakleszczony nabój
009	Cartridge Jammed in Chamber – Nabój zakleszczony w komorze naboju	● Średni	Usuń nabój
010	Failure to Lock – Zamek nie rygluje	● Średni	Oczyść komorę
011	Failure to Lock Back – Zamek nie pozostaje w tylnym położeniu po ostatnim strzale	● Łatwy	Wymień magazynek
012	Bolt Catch Failure – Nie działa zatrask zamka	● Średni	Oczyść mechanizm
013	Magazine Drop – Samoczynne wypadanie magazynka	● Łatwy	Wyreguluj zatrask magazynka (Magazine Catch)
014	Magazine Won't Seat – Nie można prawidłowo osadzić magazynka	● Łatwy	Prawidłowo osadź magazynek

21 TABELA USTEREK

Karty 015-028

NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
015	Magazine Over-Insertion — Zbyt głęboko osadzony magazynek	● Łatwy	Wymień uszkodzony magazynek
016	Failure to Feed Last Round — Nie podaje ostatniego naboju	● Łatwy	Wymień sprężynę magazynka (Magazine Spring)
017	Intermittent Feeding — Sporadyczne problemy z podawaniem amunicji	● Średni	Wyeliminuj zmienne (magazynek, amunicja)
018	Feed Ramp Damage — Uszkodzone rampy podawania	● Skomplikowany	Przełącz broń do serwisu SOG
019	Feed Lip Damage — Uszkodzone wargi magazynka	● Łatwy	Wymień uszkodzony magazynek
020	Magazine Binding — Zacinający się magazynek	● Łatwy	Wyczyść magazynek
021	Failure to Fire — Brak zapłonu naboju	● Średni	Wymień wadliwy nabój
022	Misfire — Niewypał	● Łatwy	Nie używaj ponownie wadliwego naboju
023	Hangfire — Opóźniony zapłon naboju	● Skomplikowany	Usuń wadliwy nabój
024	Light Primer Strike — Słabe uderzenie iglicy	● Średni	Wyczyść zespół zamka
025	No Primer Strike — Brak śladu uderzenia iglicy	● Średni	Wymień uszkodzoną iglicę (Firing Pin)
026	Slam Fire — Samoczynny strzał podczas zamykania zamka	● Skomplikowany	Przełącz broń do serwisu SOG
027	Hammer Follow — Kurek podąża za zamkiem	● Skomplikowany	Przełącz broń do serwisu SOG
028	Trigger Reset Failure — Brak resetu spustu	● Średni	Oczyść mechanizm

21 TABELA USTEREK

Karty 029-042

NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
029	Safety Selector Failure – Nieprawidłowe działanie bezpiecznika	● Średni	Oczyść mechanizm
030	Out of Battery Ignition – Próba zapłonu przed pełnym zaryglowaniem	● Skomplikowany	Przełącz broń do serwisu SOG
031	Failure to Extract – Nie wyciąga łuski	● Średni	Wyczyść komorę
032	Weak Extraction – Słabe wyciąganie łuski	● Średni	Wymień sprężynę wyciągu (Extractor Spring)
033	Broken Extractor – Pęknięty lub uszkodzony wyciąg	● Średni	Wymień wyciąg (Extractor)
034	Chipped Extractor – Wyszczerbiony wyciąg	● Średni	Wymień wyciąg (Extractor)
035	Weak Extractor Spring – Zużyta sprężyna wyciągu	● Łatwy	Wymień sprężynę wyciągu (Extractor Spring)
036	Failure to Eject – Nie wyrzuca łuski	● Średni	Oczyść BCG
037	Weak Ejection – Słaby wyrzut łuski	● Średni	Wyczyść broń
038	Stovepipe – Zakleszczenie łuski („komin”)	● Łatwy	Usuń zacięcie
039	Brass Over Bolt – Łuska nad zamkiem	● Średni	Oczyść zespół zamka (BCG)
040	Spent Case Trapped – Zakleszczona wystrzelona łuska	● Średni	Oczyść broń
041	Brass to Face – Łuski uderzają strzelca	● Średni	Wymień zużyte sprężyny wyciągu/wyrzutnika
042	Broken Ejector – Uszkodzony wyrzutnik	● Skomplikowany	Wymień wyrzutnik (Ejector)

21 TABELA USTEREK

Karty 043–056

NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
043	Weak Ejector Spring – Zużyta sprężyna wyrzutnika	● Łatwy	Wymień sprężynę wyrzutnika (Ejector Spring)
044	Stuck Case – Zakleszczona łuska w komorze naboju	● Średni	Wyczyść komorę
045	Torn Rim – Urwana kryza łuski	● Skomplikowany	Usuń pozostałą część łuski odpowiednim narzędziem (Broken Case Extractor)
046	Short Stroke – Niepełny cykl pracy zamka	● Średni	Wyczyść broń i nasmaruj BCG
047	Failure to Cycle – Broń nie przeładowuje	● Średni	Usuń nieszczelność klucza gazowego (Carrier Key)
048	Undergassed – Zbyt mała ilość gazów	● Skomplikowany	Uszczelnij układ gazowy
049	Overgassed – Zbyt duża ilość gazów	● Skomplikowany	Zastosuj cięższy bufor (Buffer)
050	Loose Carrier Key – Poluzowany klucz gazowy	● Skomplikowany	Przełącz BCG do serwisu
051	Gas Key Leakage – Nieszczelność klucza gazowego (Carrier Key)	● Skomplikowany	Wymień klucz gazowy (Carrier Key)
052	Gas Ring Wear – Zużyte pierścienie gazowe zamka	● Łatwy	Wymień komplet pierścieni gazowych (Gas Rings)
053	Gas Tube Obstruction – Niedrożna rurka gazowa	● Skomplikowany	Wymień rurkę gazową (Gas Tube)
054	Gas Tube Misalignment – Nieosiowo ustawiona rurka gazowa	● Skomplikowany	Wycentrum rurkę gazową (Gas Tube)
055	Gas Block Misalignment – Nieosiowo ustawiony blok gazowy	● Skomplikowany	Ustaw blok gazowy (Gas Block) zgodnie z osią otworu gazowego
056	Broken Firing Pin – Pęknięta lub złamana iglica	● Łatwy	Wymień iglicę (Firing Pin)

21 TABELA USTEREK

Karty 057-070

NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
057	Bent Firing Pin – Wygięta iglica	● Łatwy	Wymień iglicę (Firing Pin)
058	Broken Cam Pin – Pęknięty trzpień prowadzący zamka (Cam Pin)	● Skomplikowany	Wymień trzpień prowadzący (Cam Pin)
059	Cam Pin Wear – Zużyty trzpień prowadzący zamka (Cam Pin)	● Łatwy	Wymień trzpień prowadzący (Cam Pin)
060	Broken Bolt Lug – Pęknięty rygiew zamka	● Skomplikowany	Wymień całą zamek (Bolt)
061	Cracked Bolt – Pęknięty zamek	● Skomplikowany	Wymień kompletny zamek (Bolt)
062	Broken Bolt Carrier – Pęknięte suwadło	● Skomplikowany	Wymień kompletne suwadło (Bolt Carrier)
063	Carrier Binding – Zacinające się suwadło	● Średni	Oczyść i nasmaruj zespół suwadła i zamka (BCG)
064	Bolt Bounce – Odbicie zamka po zaryglowaniu	● Skomplikowany	Zastosuj odpowiedni bufor (Buffer)
065	Dirty Bolt Carrier Group – Zabrudzony zespół suwadła i zamka	● Łatwy	Dokładnie wyczyść zespół suwadła i zamka (BCG)
066	Dirty Chamber – Zabrudzona komora nabojoowa	● Łatwy	Dokładnie wyczyść komorę
067	Rough Chamber – Chropowata komora nabojoowa	● Skomplikowany	Wymiana lufy (Barrel Assembly) lub naprawa przez rusznikarza
068	Carbon Fouling – Nadmierne nagromadzenie nagaru	● Łatwy	Wykonaj pełne czyszczenie
069	Squib Load – Nabój z niedostatecznym ładunkiem prochowym	● Krytyczny	Usuń pocisk z lufy
070	Obstructed Barrel – Niedrożna lufa	● Krytyczny	Usuń przeszkodę

21 TABELA USTEREK

Karty 071-080


NR	USTERKA (EN / PL)	TRUDNOŚĆ	PIERWSZA CZYNNOŚĆ
071	Bulged Barrel — Wybrzuszona lufa	● Skomplikowany	Wymiana lufy (Barrel Assembly)
072	Excessive Headspace — Nadmierny headspace	● Skomplikowany	Kontrola rusznikarska
073	Buffer Too Heavy — Zbyt ciężki bufor	● Łatwy	Zamontuj właściwy bufor (Buffer)
074	Buffer Too Light — Zbyt lekki bufor	● Łatwy	Zamontuj właściwy bufor (Buffer)
075	Worn Buffer Spring — Zużyta sprężyna powrotna	● Łatwy	Wymień sprężynę powrotną (Action Spring)
076	Buffer Retainer Failure — Uszkodzony zatrzask bufora	● Średni	Wymień zatrzask bufora (Buffer Retainer)
077	Loose Castle Nut — Poluzowana nakrętka kolby	● Średni	Dokręć nakrętkę kolby (Castle Nut) kluczem do castle nut właściwym momentem
078	Cracked Upper Receiver — Pęknięta komora zamkowa górna	● Skomplikowany	Wymień komorę zamkową górną (Upper Receiver)
079	Cracked Lower Receiver — Pęknięta komora zamkowa dolna	● Skomplikowany	Wymień komorę zamkową dolną (Lower Receiver)
080	Loose Handguard — Poluzowane łożo	● Łatwy	Dokręć śruby mocujące łożo (Handguard Screws) właściwym momentem

21 DIAGNOSTYKA PO ŁUSKACH

Wygląd łuski i kierunek wyrzutu wskazują prawdopodobną przyczynę. Numery odsyłają do kart w tabeli usterek.

OBJAW NA ŁUSCE / KIERUNEK WYRZUTU	PRAWDOPODOBNE KARTY
Słaby wyrzut, łuski blisko broni (~5–7 godz.)	048, 046, 052
Mocne odbicie, łuski daleko do przodu (~3 godz.)	049, 074
Łuski wracają w stronę strzelca (~9–12 godz.)	041, 049
Urwana / naderwana kryza	045, 072
Rozdęta łuska, ślady zatarcia	044, 067, 072
Ślad wyciągu zerwany / wyszczerbiony	033, 034, 035
Splonka wypłaszczona lub przebita	049, 072
Słaby / płytki ślad iglicy	024, 056, 057
Łuska pionowo w oknie („komin”)	038, 037

Skrót nie zastępuje pełnego podręcznika ani szkolenia. Przy usterkach czerwonych lub gdy procedura nie pomaga — serwis SON OF GUN.



SOG

SELECTION

SON OF GUN · 2026

KATALOG PRODUKTÓW

KARABINY & AKCESORIA



SOG P01 PISTON

5.56×45 NATO / .223 REM · W PEŁNI OBUSTRONNY

SHORT-STROKE PISTON

PEŁNA KONTROLA, KRÓTKI SKOK

SOG P01 to w pełni obustronny karabin z obustronnym selektorem ognia, zatrzaskiem zamka, rączką przeladowania i zwalniczem magazynka. Wykorzystuje pięciopozycyjny, regulowany system tłokowy krótkiego skoku. System **SOG V-CUT** umożliwia regulację w konfiguracji tłokowej i Direct Impingement **bez demontażu łoża**.

Lufa ze stali 4150 CMV, komory z kutego 7075-T6, łożo 6061-T5. Zamek 9310, suwadło 8610 z opcjonalną powłoką DLC. Masa poniżej 2,5 kg. Elementy ergonomiczne B5 Systems.

10,5"

12,5"

14,5"

16"



TACTICAL SET

AIMPOINT DUTY RDS MR + TRIGGERTECH DUTY

SOG P01 Piston dostępny jako zestaw z celownikiem kolimatorowym **Aimpoint Duty RDS MR** – kompaktowym i wytrzymałym celownikiem refleksyjnym z systemem wielosiatkowym (punkt 2 MOA, okrąg 65 MOA lub konfiguracja łączona). Wszystkie karabiny serii SOG P1 wyposażone są w spusty **TriggerTech Duty** – jedno- lub dwustopniowe.

KARABIN · TACTICAL SET



W ZESTAWIE



AIMPOINT DUTY RDS MR

Celownik kolimatorowy



TRIGGERTECH DUTY

Spust jedno-/dwustopniowy

ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNE



SOG BUFFER TUBE

Prowadzenie suwadła i wycięcie odprowadzające piasek oraz wodę.



SOG V-CUT

Regulacja bez demontażu łoża, wymienne stalowe wkładki QD.



SOG PISTON SYSTEM

Pięciopozycyjna, indeksowana regulacja gazu.



FULLY AMBIDEXTROUS

Pełne, obustronne manipulatory w standardzie.

SPEC SPECYFIKACJA TECHNICZNA

KALIBER	5.56×45 mm NATO / .223 Rem.
GWINT LUFY	1:8", 6 rowków, prawoskrętny (RH)
BLOK GAZOWY	Regulowany, 5-pozycyjna indeksowana regulacja
SUWADŁO	AISI 8620 · [OPT] powłoka DLC
KOMORA SPUSTOWA	Kute 7075-T6, mil-spec, obustronna
SELEKTOR	Safe / Semi-Auto
BUFFER	Heavysteel (klasa H2)
SPRĘŻYNA POWROTNA	Flat-wire (płaska) lub okrągła kulkowana
SZYNA	Pełna Picatinny (MIL-STD-1913)
MASA	poniżej 2,5 kg

LUFA	Button-rifled CMV 4150, Nitride · 10,5" / 12,5" / 14,5" / 16"
SYSTEM GAZOWY	Carbine-length, Short-Stroke Piston (SSP)
ZAMEK	Stal 9310, MPI & HPT
KOMORA ZAMKOWA	Kute 7075-T6, CNC, M4 feed ramps
SPUST	TriggerTech Duty, dwustopniowy · 2,0–2,5 kg
URZĄDZENIE WYLOTOWE	SOG flash hider · 1/2×28 TPI lub A2
RURA BUFFERA	SOG — prowadzenie suwadła, odprowadzenie wody i piasku
ŁOŻE	6061-T6, M-LOK na 7 płaszczyznach, QD wymienne stalowe
ERGONOMIA	B5 Systems · chwyt, chwyt przedni, kabłąk, płyta QD
WYKOŃCZENIE	Anodowanie twarde Typ III lub Cerakote



SOG AR-15 DI

5.56×45 NATO / .223 REM · W PEŁNI OBUSTRONNY

REGULOWANY BLOK GAZOWY



KLASYKA DI W NOWYM WYDANIU

Nowy SOG AR-15 DI jest w pełni obustronny — z obustronnym selektorem ognia, zatrząskiem zamka, rączką przeładowania i zwalniczem magazynka. Posiada **regulowany blok gazowy** w systemie Direct Impingement. System **SOG V-CUT** umożliwia regulację bloku gazowego bez demontażu łoża.

Lufa ze stali 4150 CMV, komory z aluminium 7075-T6, łożo 6061-T5. Zamek 9310, suwadło 8610. Masa poniżej 2,3 kg. Elementy ergonomiczne B5 Systems.

10,5"

12,5"

14,5"

16"

SPEC SPECYFIKACJA TECHNICZNA

KALIBER	5.56×45 mm NATO / .223 Rem.
GWINT LUFY	1:8", 6 rowków, prawoskrętny (RH)
BŁOK GAZOWY	Regulowany — płynna regulacja
SUWADEŁO	AISI 8620 · [OPT] powłoka DLC
KOMORA SPUSTOWA	Kute 7075-T6, mil-spec, obustronna
SELEKTOR	Safe / Semi-Auto
BUFFER	Heavysteel (klasa H2)
SPRĘŻYNA POWROTNA	Flat-wire (płaska) lub okrągła kulkowana
SZYNA	Pełna Picatinny (MIL-STD-1913)
MASA	poniżej 2,3 kg

LUFA	Button-rifled CMV 4150, Nitride · 10,5" / 12,5" / 14,5" / 16"
SYSTEM GAZOWY	Carbine-length, Direct Impingement
ZAMEK	Stal 9310, MPI & HPT
KOMORA ZAMKOWA	Kute 7075-T6, CNC, M4 feed ramps
SPUST	TriggerTech Duty, dwustopniowy · 2,0–2,5 kg
URZĄDZENIE WYLOTOWE	SOG flash hider · 1/2×28 TPI lub A2
RURA BUFFERA	SOG — prowadzenie suwadła, odprowadzenie wody i piasku
ŁOŻE	6061-T6, M-LOK na 7 płaszczynach, QD wymienne stalowe
ERGONOMIA	B5 Systems · chwyt, chwyt przedni, kabłąk, płyta QD
WYKOŃCZENIE	Anodowanie twarde Typ III lub Cerakote



SOG AR-9 CARBON

Karabinek PCC przystosowany do magazynków typu Glock. Platforma w pełni obustronna — obustronny rzut zamka, dźwignia przeładowania i selektor bezpiecznika. Dostępne długości luf umożliwiają konfigurację kompaktową lub wydłużoną.

8"

12,5"

14"

WŁÓKNO WĘGLOWE - NISKA MASA



Nowa linia łoży SOG dedykowana platformom **AR-15** oraz **PCC AR-9**. Konstrukcja z kompozytu węglowego zapewnia wyjątkowo niską masę przy wysokiej sztywności i odporności mechanicznej – lepsze wyważenie broni i szybszą pracę na celu. 7 płaszczyzn montażowych M-LOK, osada z aluminium 7075-T6 z twardą anodą, możliwość montażu zaczepów QD.

PRODUKOWANE DŁUGOŚCI

7"	9,5"	11,5"
13,5"	15"	

SON OF GUN GROUP

BATTLE TESTED · MULTI CAL

SON OF GUN SP. Z O.O.

WIELKA 21/7A · 61-775 POZNAŃ · POLSKA

NIP / VAT 7831799021

KONCESJA B-031/2022

WSK 1602/W/2023

ISO 9001:2015

AQAP 2110:2016

WWW.SON-OF-GUN.COM

SERWIS@SON-OF-GUN.COM

+48 501 275
375



SOG
SELECTION

SOG
GROUP